

Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1275**

1.IX.2023

(Informaciones recibidas hasta el 15 de agosto de 2023) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211
Genève 20 (Suiza)
Tel: +41 22 730 5111
Email: itumail@itu.int

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)
Tel: +41 22 730 5211
Fax: +41 22 730 5853
Email: tsbmail@itu.int / tsbtson@itu.int

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)
Tel: +41 22 730 5560
Fax: +41 22 730 5785
Email: brmail@itu.int

Índice

Página

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i>	3
Aprobación de Recomendaciones UIT-T	4
Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones: <i>Nota de la TSB</i>	4
Servicio telefónico:	
Iridium Satellite LLC	5
Restricciones de servicio	6
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-06)	6
ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO	
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones	7

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1276	15.IX.2023	31.VIII.2023
1277	1.X.2023	15.IX.2023
1278	15.X.2023	29.IX.2023
1279	1.XI.2023	13.X.2023
1280	15.XI.2023	1.XI.2023
1281	1.XII.2023	15.XI.2023
1282	15.XII.2023	30.XI.2023
1283	1.I.2024	8.XII.2023

* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

INFORMACIÓN GENERAL

Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1251 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de septiembre de 2022)
- 1199 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de julio de 2020)
- 1162 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)
- 1161 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 1 de diciembre de 2018)
- 1125 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1125 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 1 de junio de 2017)
- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400)

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html

Aprobación de Recomendaciones UIT-T

Por AAP-34, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Recomendación UIT-T A.8:

- ITU-T L.1023 (08/2023): Método de evaluación de puntuación circular
- ITU-T L.1027 (08/2023): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T L.1326 (08/2023): *Ninguna traducción disponible - Nuevo texto*
- ITU-T L.1471 (08/2023): Guía y criterios para organizaciones de tecnología de la información y la comunicación sobre el establecimiento de metas y estrategias de cero neto

Por la Circular TSB 127 del 1 de agosto de 2023, se anunció la aprobación de las Recomendaciones UIT-T siguientes, de conformidad con el procedimiento definido en la Resolución 1:

- ITU-T F.749.16 (07/2023): Requisitos del transporte logístico urgente basado en aeronaves no tripuladas civiles
- ITU-T F.751.8 (07/2023): Marco técnico de DLT para hacer frente a la regulación

Plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))

Nota de la TSB

Códigos de identificación para redes móviles internacionales

Asociados con el indicativo de país para el servicio móvil (MCC) 901 compartido, los siguientes indicativos de red para el servicio móvil (MNC) de dos cifras han sido **asignados**.

<i>Red</i>	<i>Indicativo de país para el servicio móvil (MCC) y indicativo de red para el servicio móvil (MNC)</i>	<i>Fecha de asignación</i>
Globalmatix AG	901 02	10.VIII.2023

Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: www.itu.int/itu-t/inr/nnp

Iridium Satellite LLC (indicativos de país +881 6 y +881 7)

Comunicación del 15.VIII.2023:

Iridium Satellite LLC anuncia la siguiente información sobre el plan de numeración y el procedimiento de marcación de Iridium:

Se ha añadido al procedimiento de marcación de los números de la gama +8816-xxx-xxxx una 13ª cifra para soportar la ampliación de los servicios de Iridium y el aumento del número de usuarios. Los MSISDN de Iridium tienen ahora 12 ó 13 cifras. Estas llamadas deben así considerarse válidas.

Se ruega a los proveedores de servicio que programen sus conmutadores para permitir el acceso a esas gamas de numeración.

Iridium Satellite LLC tiene acuerdos de interconexión con los operadores enumerados a continuación. En la actualidad estos son los únicos operadores IXC con interconexión directa válidos para originar o terminar tráfico en la red Iridium. Toda solicitud de información sobre precios y encaminamiento ha de dirigirse a sus representantes locales:

AT&T (EE.UU.): www.att.com/worldwide/

Sinch (EE.UU.): <https://www.sinch.com/products/voice/voice-services/>

Telstra International (AUS): <https://www.telstra.com.au/business-enterprise>

Iridium Satellite LLC solicita que se garantice el acceso a la red Iridium utilizando los indicativos de país +881 6 y +881 7, y ha activado en su conmutador un mensaje grabado que permite a los clientes validar su encaminamiento.

Para acceder a este servicio, marque: +881 6 311 10006 y
+881 7 311 10007

Las llamadas dirigidas a estos números terminarán en el conmutador de *Iridium Satellite LLC* con el siguiente anuncio grabado: "You have reached the Iridium Satellite Tempe Gateway, your access to the Iridium global network. Welcome."

La persona de contacto indicada a continuación agradecería se le enviase por correo electrónico o fax la información de contacto de la persona responsable de las traducciones y del coordinador técnico de su empresa. De este modo *Iridium Satellite LLC* podrá colaborar con los clientes en la solución de todo problema de encaminamiento o de otro tipo que pueda surgir.

Si desea más información, diríjase a:

Mr Ángel García
Telecommunications Solution Engineer
Iridium Satellite LLC
8440 South River Parkway
TEMPE, AZ 85284
Estados Unidos
Tel: +1 480 752 5139
E-mail: angel.garcia@iridium.com
URL: www.iridium.com

Restricciones de servicio

Véase URL: www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012

País/zona geográfica	BE
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Malasia	1013 (p.5)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)
Ucrania	1148 (p.5)

Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/

ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

ADD	insertar	PAR	párrafo
COL	columna	REP	reemplazar
LIR	Leer	SUP	suprimir
P	página(s)		

Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 15 de diciembre de 2018)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1162 - 15.XII.2018)
(Enmienda N.º101)

<i>País o Zona geográfica</i>	<i>MCC+MNC *</i>	<i>Nombre de la Red/Operador</i>
Australia LIR		
	505 90	UE Access Pty Ltd
Móvil internacional, indicativo compartido ADD		
	901 02	Globalmatix AG

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil